

Budapest

kétszer:
szerdán és szombaton.
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre 2 pengő.

Hirdetések:
□ - centiméterenként

Nyílt-tér:
soronként 20 fillér.

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség és kiadóhivatal
109. szám

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. PÉCSI JENŐ

SZERKESZTŐSÉGI POSTAFIÓK: 64
mely alá a szerkesztőségnek szóló mindennemű
írásbeli közlemény címzendő

Boldogabb magyar jövő felé

Irtta:

dr. Téglássy Béla főorvos, orsz. képviselő

Hit, remény és szeretet!
Milyen gyönyörű magyar triász: a magyar nemzeti trikolor színeinek élőlőszóval való kifejezése! Valóban, szükségünk van a magyar nemzet életerejébe vetett hitre, sok harcon kivívott jobb jövőjében való reményre és egymás iránt való, főleg az elnyomottak, elhagyottak, gyengék iránt való szeretetre.

Talán nincs ma ember e szegény hazában, aki úgy át lenne hatva a nemzeti trikolor színeinek jelentőségétől, mint vitéz Gömbös Gyula miniszterelnökünk! Őbenne, a vezérben, él a hit a nemzet öncélúságában és élniakarásának jogában. Őbenne megvan a törhetetlen akarat és a megdönthetetlen remény a nemzet jobb jövőjében s amint „Nemzeti munkatervé”-nek számos pontja mutatja, benne él az a szeretet, amelynek segítségével egy táborba akarja öszszehozni a magyar nemzet minden tagját: fiatalt és öreget, erőset, gyengét, gazdagot, szegényt, munkást és nem munkást, mindenkit, aki szeretettől vezérelve, együtt működhetik hazánk jobb jövője érdekében.

De különösen megkapó az a gondoskodás, amelyet a vezér nemzeti munkatervében a *jövő magyar nemzedék* érdekében kifejezésre juttat, amely gondoskodás szülte a Nemzeti Munkaterv 95. pontjának a gyermekvédelem egységesítésére s az anya- és csecsemővédelem sürgős kiépítésére vonatkozó részét.

Minden objektíven gondolkodó ember meggyőződésévé kell, hogy váljék az, hogy a jobb magyar jövőt csak testben és lélekben ép, erős, cél tudatos új nemzedék teremtheti meg. Fajnemésítés, fajvédelem, hazafias érzés és gondolkodás, nemzetgazdaságunk megjavítása és sok egyéb — ami nélkül a jövőt elképzelni sem lehet — mind, mind az *anya- és csecsemővédelem*en keresztül indítható meg.

Sokan nem akarják megérteni, sőt támadják is a vezérnek azt a felfogását, amelylyel a legelső teendők között tartja nyilván az anya- és csecsemővédelem céltudatos, gyors és eredményes kiépítését. Pedig el kell hallgatniok a kétkedőknek, meg kell győződnie a Nemzeti Munkaterv 95. pontjának szükségességéről mindenkinek, aki elolvassa az Országos Stefánia Szövetség lapjának, az „Anya- és Csecsemővédelem”-nek ide i újévi beköszöntőjét: „Boldogabb magyar jövő felé...”
A miniszterelnök írta ezt:

„Csak az a nemzet remélheti boldogulását, amelyik a maga értékeit megbecsülve minden erejéből törekszik arra, hogy a nemzet teste ne csak számban, de a nemzet testét alkotó egyes egyedek testi és lelki értékében is erősödjék és gyarapodjék. A gazdasági bajok és gondok bizonyosan károsan befolyásolják nemcsak a nemzet számbeli erősödését, de az egyedek erkölcsi és testi fejlődését is. De az ép test és az ép lélek nagyban megkönnyíti a gazdasági és lelki megpróbáltatások elviselését, — hogy azok a nemzet jövője szempontjából súlyosabb károkat ne okozhassanak. A gazdasági bajok leküzdését, sajnos, egy nemzet sem képes a saját erejéből megoldani, a mai világhatalmasztrófiában csakis az összes népek önzetlen munkaközössége hozhatja meg — minden nemzet boldogulásának biztosításával — a megoldást. A magyar népnek tehát a mai súlyos időkben minden erejéből törekednie kell arra, hogy a megpróbáltatások elviselésére megedzze és egy jobb, boldogabb jövőre előkészítse a nemzetet, hogy minden élő, dolgozó magyarnak legyen testi és lelki ereje leküzdeni a „ma” nyomoruságát és legyen ereje bizni, hinni egy jobb, boldogabb magyar jövőben és hogy ennek a feltétlen elkövetkezendő jobb magyar jövőnek testi és lelki erővel felvértezett generációt tudjon nevelni.

E nagyfontosságú nemzetvédelmi célt szolgálja a magyar anya- és csecsemővédelem is, mely a magyar faj szükségleteiből kiindulva, a magyar faj sa-

játosságaihoz simulva, a magyar teremtmény erőit felépitve, az állam, a társadalom és községek közös erejével és lelkes együttműködésével végzi a szociális és egészségügyi embervédelem nagyfontosságú alapvető munkáját. Nemcsak látom, de értékelem is az Országos Stefánia Szövetség hazafias, nemzetvédelmi törekvéseit, melyet átruházott állami hatáskörben a magyar anyák, csecsemők és kisdedek érdekében, bevált szakvédelmi rendszerben kifejt. Éppen ezért kívánom, hogy munkája tovább fejlődjék mindaddig, míg az utolsó tanyai házig elér, hogy minden munkása törhetetlen kötelességtudással, egy szebb jövőbe vetett feltétlen bizalommal teljesítse hivatását és hogy minden magyar ember a nemzet jövője érdekében védje, támogassa a magyar anyák, csecsemők és kisdedek védőbástyáját, a magyar anya- és csecsemővédelem országos szervezetét. A „jövő” a gyermek, aki tehát a magyar gyermeket védi, az a „magyar jövőt” védi! Értsük meg tehát végre egymást és fog-

junk össze igaz, önzetlen ember-szeretettől áthatott érzéssel gyermekeinkért, a magyar jövőért és áldozatos szívvvel áldozunk munkát, anyagi és erkölcsi értéket a magyar anya- és csecsemővédelem oltárán, hogy így nyugodtan tekinthessünk egy boldogabb magyar jövő felé!”

Nem tudom, hogy csak nekem, a jobb és boldogabb magyar jövő bekövetkeztét biztosan váró közkatonának a lelkében csillan-e fel remény e sorok olvastára? Azt hiszem, hogy nem! Ezek a bizakodó és meggyőző szavak mindenkiben azt az érzést kell, hogy keltsék, hogy a vezér jól tudja, mit akar és biztosan halad azon az uton, melyet az isteni Gondviselés részére kijelölt a mi küzködő, de már korunknál fogva is csökkenő energiánk mellé és az új magyar nemzedéknek osztatlan és törletlen energiáját akarja a boldogabb magyar jövőndő szolgálataiban harcba állítani. Adja a magyarok Istene, hogy sikerüljön!

Vármegyei közigazgatásunk febr. hóban

Zemplénavármegye törvényhatóságának közigazgatási bizottsága hétfőn délelőtt 10 órakor tartotta rendes havi ülését *Bernáth Aladár* Zemplénavármegye főispáni teendők ideiglenes ellátásával megbízott alispánjának elnöklésével.

A tárgysorozat első pontja a bő részletességgel és a február havi közigazgatásról teljes képet nyújtó alispáni jelentés volt. Ennek meghallgatása után a szakelőadók tettek meg jelentésüket, amelyekből mint jelentősebbeket ezuttal a következőket emeljük ki:

Közegészségügy

Dr. Schmotzer György vm. tiszteli főorvosnak a közegészségről szóló, amint azt elnöklő *Bernáth Aladár* alispán is megállapította, tartalmas jelentését. — A beérkezett adatok szerint a járványos megbetegedések száma a január havi 114-ről 162-re emelkedett. A megbetegedések zömét (78) a kanyaró adja. Különösen Tarcal község volt fertőzött, ahol 70 kanyarós megbetegedés történt. Tállyán 14 egyén-

zárlat alatt volt, mert egy olyan ápolónővel érintkeztek, aki a szomszédos Abaujmegyében kiütéses tifuszos beteget ápolott. *Vármegyénkben még gyanús megbetegedés sincs.* Sátoraljaújhelyen a szokásos évi himlőoltások nem voltak keresztülvihetőek, mert az alorvosi állás betöltve nincs, a városi főorvos pedig munkatorlódás és munkahalmaz miatt képtelen azt egyedül elvégezni. A vármegyei főorvos szerint szükséges az állás mielőbbi betöltése.

Az állategészségügy

szintén rosszabbodott. A Bodrogközön lépfene, a Hegyalján pedig sertéspestis lépett fel. A megkívánt egészségügyi védő intézkedések megtették.

Mezőgazdaságunk

februári állapotáról *Beril Ferenc* gazdasági felügyelő számolt be. Jelentése szerint az arató és sommás szerződés megkötötték — ugyanolyan munkadíjak mellett, mint tavaly. Kivétel a bekecsi bér-gazdaság, ahol a gazdaság veze-

tósége a munkadíjakat le akarja nyomni. Egyébként a megye területén, a községi hatósági gazdasági munkásközvetítők jelentése szerint, február végéig 1600 férfi és 800 nő arató vagy sommás munkás szerződése még nincs biztosítva, úgyhogy ezek egyrésze kétségkívül napszámos munkára lesz kényszerítve. Tekintve, hogy más megyében nagyobb e munkanélküliség, így elhelyezéstire semmi remény nincs.

Az adózás

50,000 pengővel kedvezőbb eredményt mutat, mint az elmúlt esztendő február havában. *Glosz Lajos* min. tanácsos, pénzügyigazgató Mermelstein Izidor és Frida házingatlanára 6031 pengő adótartozás miatt a dologi végrehajtás elrendelését javasolja. A bizottság hozzájárult.

Elismerés a tanítói karnak

Petreczky Jenő kir. tanfelügyelő beszámolt arról az eredményes és öntudatos munkáról, melyet az iskolán kívüli népművelési tanfolyamokon a tanítói kar vármegyeszerte végez. Az előadások arról tanuskodnak, hogy a tanítói kar átérzve a nehéz idők támasztotta követeléseket, fokozott eréllyel fáradozik azon, hogy a jelent elviselhetőbbé, a jövőt pedig szebbé tegye.

Az inségmunkák

a rendelkezésre álló keretek között megindultak. Az utépitő munkálatok helyszíni vezetésére Nagy Remig, Csillag Márton és Szabó Imre mérnökök nyertek kirendelést.

A Pinceszövetkezet közgyűlése

A Tokajhegyaljai Bortermelők állami ellenőrzés alatt álló Pinceszövetkezete a folyó évi március hó 12-én *Csajka Endre* m. kir. kormányfőtanácsos, nagybirtokos elnöke alatt tartotta Sátorajaujhelyben évi rendes közgyűlését, amely iránt élénk érdeklődés nyilvánult. Ennek az érdeklődésnek az oka főként az volt, hogy *Kurucz Károly* tolcsvai szőlőbirtokos, szövetkezeti tag bizonyos irányban akciót indított avégből, hogy a közgyűlésen a szövetkezet eddigi ügyvitele illetőleg üzleti politikája beható bírálat tárgyává tétessék

és hogy a közgyűlés az eddigi igazgatósági listával szemben a a Kurucz-féle listán felvetteket válassza meg igazgatósági tagokul.

A közgyűlésen személyesen és képviselő útján 114 tag jelent meg 3335 tüzetlésszel és 570 érvényesíthető szavazattal.

Az igazgatósági jelentés ismertetése után *Kurucz Károly* szólt fel és egyes vonatkozásokban bírálta a szövetkezet eddigi működését, részletesen előadva megjegyzéseit. Végeredményben azonban ő is tudomásul vette az igazgatósági jelentést és a felmentvény megadása ellen a saját részéről sem emelt kifogást, azzal az indoklással, hogy az Igazgatóság eljárásainak jóhiszeműségét ő maga is elismeri.

Kurucz Károly felszólalására *dr Buza Béla* a Pinceszövetkezetnek közbecsülésben álló és fáradhatatlan munkásságu ügyvezető-igazgatója adta meg a szükséges részletes felvilágosításokat, kinek tárgyilagos előadása a megjelentek teljes megnyugvására szolgált és méltán tölthette el őket azzal a bizakodással, hogy a jelenlegi általános gazdasági depresszió enyhülésével a szövetkezet sikeresen fogja beváltani a létesítéséhez fűzött reménységeket.

Ezután *Deák Andor* m. kir. szőlészeti és borászati felügyelő a földművelésügyi miniszterium képviselőjében emelkedett szólásra s ugyancsak a közgyűlés megnyugvására kijelentette, hogy hivatásához képest állandóan és szorgosan figyelemmel kíséri a szövetkezet ügyvitelét, ideértve a szakszerű borkezelés ellenőrzését is, és mindezeket minden vonatkozásban megfelelőnek és rendbenlévőnek találta.

A közgyűlés ezután az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentését tudomásul vette, megadta a szokásos felmentvényt és elfogadta az évi mérleget és zárószámadást.

Ezután az igazgatósági tagok megválasztására került a sor egy oly javaslat kapcsán, hogy újból az eddigi igazgatósági tagok választassanak meg 3 évre az igazgatóság tagjaivá s hogy az üresedésben lévő egy ilyen hely parnói *Molnár Béla* hegyközségi tanácsi elnökkel töltsék be.

Ezzel a javaslattal szemben *Kurucz Károly* szövetkezeti tag külön listát terjesztett elő az igaz-

gatósági tagok megválasztására vonatkozóan.

A megejtett névszerinti szavazás eredményeképpen 464 szavazattal az eddigi igazgatósági tagokat választották meg az igazgatóság tagjaivá, míg a *Kurucz Károly* által betervezett listára egyetlen szavazat sem adatott le.

A szabadság napja

Emlékünnepség a színházban
Ünnepi vacsora a Vigadóban

A történelmi március szellemének megfelelő hittel és reménységgel ünnepelte meg Sátorajaujhely város a szabadság napját. Bensőséges volt az ünneplés, mert napról-napra aktuálisabb itt a végen a 48-as hősi nemzedék egyik vezérével, a szabadság.

Ünnepelt a város apraja, nagya. A templomokban Istentiszteletek, az iskolákban színes programu hazafias ünnepségek.

A házakat, az üzletek kirakatait nemzeti színek díszítették. Lobogóerdő volt e napon Sátorajaujhely város.

Az Ég is csatlakozott az ünnepelőkhöz, mert az első tavaszi nap sugar március szent Idusán köszöntött reánk, jelezve mintegy, hogy a Magyarok Istene nem hagyja el elárvult magyarjait.

A város közönsége által a színházban megrendezett emlékünnepen tömegtelen ember gyűlt össze. A színház harsogott a lelkesedés tapsától, a szent tűz bizakodóan perzselt a lelkeket. Amikor az Ipartestületi Dalárda a Hiszekegyet intonálta, valóságos morajlás kísérte az éneket. Mindenki utána mormolta az éneklőknek a legszentebb fogadkozást.

Ahogy az éneket követő dörgő taps elült, *dr Domján Elek* ág. ev. főesperes állt szólásra a közönség elé. A márciusi ifjak szellemét idézte tüzes és hazafias gondolatokban dus beszédében. Azokat az ifjakat állította követendő példagyánánt elibénk, akiket nem a turáni átok ült meg, hanem akiket tette ült a turáni erő. A nagyszerű beszédet tomboló tetzés kísérte.

Az ünneplő beszéd után *Petravszky Leó* g. kath. kanonok „Kialtás” című sajtószerményű versét szavalta el. A lendületes vers minden költői szépsége érvényre jutott az ihletett előadásban.

A versmondás után a Kamarazenetársaság *Kéler Béla* „Alföldi búcsúhangok” című darabját játszotta. Stílusosan, emelkedett ünnepi felfogással.

Most újra szavaltat következett. *Horváth Melinda* szavalta Gyula diák „Mementó” című költeményét. Az elért hatást toll leírni képtelen. Percekig zengett a színház a tapsoktól, éljontól. A művész szavaló kénytelen volt a közönség jogos kérése előtt meghajolni és programon kívül még egy vers elmondásával gyönyörködtetni a hallgatóságot.

A lélekemelő ünnepélyt a Himnusz fejezte be, az Ipartestületi Dalárda kitűnő előadásában. Nemzeti imánkat a közönség tisztelgően állva hallgatta végig.

Este 8 órakor a Vigadó dísztermében 150 terítékes ünnepi vacsora volt, amelyen megjelent a tisztikar teljes számmal és a polgári előkelőségek színe-java.

Az első felköszöntőt *Bernáth Aladár* Zemplénum megye főispáni teendők ideiglenes ellátásával megbízott alispánja mondotta *nagybányai Horthy Miklós* kormányzóra, keresetlen szavakkal méltatva a kormányzónak országmentő és országépítő áldásos munkáját. A kormányzó nevének említésekor a vacsora közönsége tisztelgően felállt, majd a beszéd befejezésével háromszoros éljont kiáltott az államfőre.

Az ünnep jelentőségét, a Nemzeti Kaszinó Petőfi-serlegével kezében, *dr Tomcsányi Boldizsár* kir. segédtanfelügyelő méltatta. Petőfi halhatatlan költeményeire építette fel beszédét, kimutatva, hogy amit Petőfi verseiben lefektetett, mindannak életével és halálával ragyogó példáját is adta. A márciusi szent ifjak tetteiben megnyilatkozott magyar erő, törhetetlen akarás és végtelen remény legyen eszményünk és akkor teljesül a minden magyarok vágyakozása, az integer Nagymagyarország.

A tökéletes szónoki készséggel elmondott remek beszéd nagy hatást gyakorolt a jelenlévőkre, ami hosszantartó tapsban nyert kifejezést.

A vacsora díszes közönsége a késő éjjeli órákig maradt együtt.

A felszolgált ételek és italok kifogástalan volta *Frank Dezső*, a Városi Vigadó éttermi tulajdonosának konyhaművészetét dicséri.

Villanyszerelési és rádióüzletünket

(Városi bérpalota)
2867—1933. sz. hatósági engedéllyel

végkiárúsítjuk!

Beszerezhetők villamos készülékek, rádiók, rádiócsövek, csillárok, lámpák, a villanyszerelési szakmában használt mindenféle anyagok. Az üzlet nyitva hétköznapokon délután 2—7 óráig, vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 8—10 óráig.

Sátorajaujhely megyei város közművei.

(ys) Sál
tativ életéb
latát követ
kodása al
szerepet t
Zemplénum
nak neje.

A szerep
a főispán
rása, a f
kényszerül
Széll Józse
seinek meg
hogy ez
egyoldalú,
ban, mint
péntek dé
kel zsufo
és fájdalm
város öss
kivétel né
megyéből
nétől.

Erről a
összejövet
tásunk.

A nagy
meghívott
taps fogad
kijelölt he
nyi feszült
fel özv. dr
get kérek
gétől, hog
kezdő besz

pillanata,
elviszi kö
„Nem vag
kódását,
idézem:
szállaival
Józsefnét,
de példáj
Józsefné
gyan kell
ciális mu
Józsefné
a viszony
tunk, soh
dusszegér
hozván eg
ezen azon
minden a
dustól ké
Kérjük M
nekünk le
kát, hogy
a Minde
mienk vo
nában m
mellyel m
fogunk.”

A meg
jenzés ut
sületek b
Damjan
Nőegylet,
Izr. Nőe
Stefánia S
az Általá
Györgyi
egylet, B
egylet, A
asszonya
szöntő b

Jóteköny egyesületek búcsúja Széll Józsefnétől

(ys) Sátoraljaujhely város karitatív életében, az érző szív sugallatát követve, 7 és félelvi itt tartózkodása alatt, vezető és irányító szerepet töltött be Széll Józsefné, Zemplénumegye volt főispánjának neje.

A szerep, amire vállalkozott, nem a főispánékon konvencionális akarása, a férj pozíciójával járó kikényszerült köteleltségjeljesítés volt. Széll Józsefné szíve szerint, érzéseinek megfelelően cselekedett. És hogy ez a megállapításunk nem egyoldalú, mi sem bizonyítja jobban, mint az ősi vármegyeházának péntek délután 5 órakor hölgyekkel zsufolt nagyterme, az őszinte és fájdalmas búcsú, amellyel a város összes jóteköny egyesületei kivétel nélkül elköszöntek a vármegyéből eltávozott Széll Józsefnétől.

Erről a meghitt, meleg, egyóras összejövetelről szól alábbi tudósításunk.

A nagyterembe küldöttség útján meghívott Széll Józsefnét zengő taps fogadja. Mindenki elfoglalja kijelölt helyét. Néhány másodpercnyi feszült csend után szólásra áll fel özv. dr. Hornyay Béláné. Segítségét kérek az anyai szívek melegétől, hogy beszélni tudjak — így kezdi beszédét — itt a búcsúzás pillanata, a vonat befűtve áll, mely elviszi körünkől Méltóságodat. „Nem vagyok hivatva méltatni működését, csak Prohászka szavait idézem: „A szeretet legerősebb szállaival fűzzék magukhoz Széll Józsefnét, mert nemcsak társuk, de példájuk lesz. Így is volt. Széll Józsefné megmutatta nekünk, hogyan kell bekapcsolódnai a szociális munkába reális alapon. Széll Józsefnével szemben egyoldalú volt a viszonyunk. Mindig csak kapunk, sohasem adunk. Ma is koldusszegényen állunk elébe, nem hozván egyebet, csak egy kis irást, ezen azonban ott diszeleg a város minden asszonyának neve a koldustól kezdve a legelőkelőbbig. Kérjük Méltóságodat, hagyjon itt nekünk lelki erejéből egy darabkát, hogy tudjunk hálát mondani a Mindenhatónak azért, hogy a miénk volt. Találja meg új otthonában mindazt a melegséget, a mellyel mi Méltóságodra emlékezni fogunk.“

A meghatódott és ünneplő éljenezés után a többi jóteköny egyesületek búcsúja következett.

Damjanovics Ágostonné a gkath. Nőegylet, dr. Haas Bertalonné az Izi. Nőegylet, Fejes Ernőné a Stefánia Szövetség, dr. Nagy Béláné az Általános Népkönyha, dr. Szent-Györgyi Zoltánné az ág. ev. Nőegylet, Boross Ica a Mansz Leányegylet, Emödy Lászlóné a Mansz asszonyai nevében mondott köszöntő búcsút azzal az óhajással,

hogy a távozás nem jelent elszakadást.

Még özv. dr. Hornyay Béláné nyolc jóteköny nőegylet egy-egy babérlevelét nyújtotta át Széll Józsefnének.

Az üdvözlésekre Széll Józsefné valósággal könnyekig meghatódottan válaszolt, elharitva magától az érdemeket. „Nem egy ember csinálta azt, ami itt a karitatív életben létesült. Az eredményeket csak az együttműködésünknek köszönhetjük. Ne keressünk egymásban hibákat. Itt a trianoni végvárban ez luxus. Mutassát meg a további lankadatlan munkával és összetartással, hogy a szimpátia állandó volt irányomban.“

Ismét felzúgott az éljen, majd előlépett három kendős öreg néni, akik a gyámolítottak háláját talmácsolták.

A meleg ünnepeget a Himnusz eléneklése fejezte be.

Beszámolómk a Sac. műsoros estélyéről

(rk.) A szerény anyagi eszközökkel, de a sport igaz szeretetével dolgozó Sátoraljaujhelyi Athletikai Club meghívta Sátoraljaujhely város közönségét, jönnének és áldoznának filléreikkel a sport oltárán. Cserébe nem kínálta fel elhivatott nagyok produkcióit, csak szorgos amatőrök készséges teljesítményeit

És a város közönsége a megkerésnek édes örömmel eleget tett. Hétfő este zsufolásig megtelt a városi színház hatalmas nézőtere. Ott volt... — de ki győzné felsorolni a tömegeket — mindenki és ebben a tömegben — ezt már könnyebb számszerűleg megállapítani — nem volt csalódott senki. A szorgos amatőrök készséges teljesítménye felért az elhivatott agyonreklamizott produkcióival.

De vegyük csak rendre a műsort. Az estélyt a Kamarazenetársaság száma vezette be. Összhang, játékbeli precizitás most sem hiányzott a számból.

A megnyitó után dr. Meczner Tibor, a Club egykori elnöke tartott nagyfelkészültségű előadást az egyesület múltjáról és jövődől céljairól. A történetirő pontosságával és tárgyilagosságával számolt be a régi dicsőségről és a sportért lelkes hazafi fanatizmusával vázolta a jövődől céljait.

Most a Kazinczy-Kör kebelében alakult műkedvelői gárda drámai együttesének kis játéka következett, „Chanson triste“ az orosz élet egyik jelenete. A darab maga elég primitív, annál jobb volt azonban annak előadása. Dr. Pintér Viktor-nának, a szerelemre vágyó leány szerepében mindenre meg volt a hangja. A kacérságra, szerelemre, fájdalomra és a lemondásra is. Szirmay Sárika alakításában a finom női érzések parfümje páro-

sult a színjátzó szépségével. Pom-pás közvetlenséggel csicsergett. Dr. Mester István szívet vitt bele a szerepébe és emberien volt szomorú és volt bizakodó. Dr. Pintér Viktor férfias és szimpatikus volt. Megvesztegetően tudott csábitani.

A szindarab után Göndör Márta hegedűszáma volt soron. Technikája precíz, előadása olyan üde és színes, mint egy okos gyerek lelke. Hegedűs készsége, fejlődés vonalának elején is már finom és hajlékony. A nagy taps, amit kapott, nem udvariassági aktus, de az elismerés és biztatás jele volt.

A komoly zeneszámot Hacsék és Sajó tréfa követte. Wonke József és Pintér Zoltán bohóskodása kedves és szívből való. Művészkedésük jellemzésére annyit, hogy tudtak szordinót tenni a tréfa élesebb kiszólásaira. Ez pedig hivatasosaknál is szép szó.

Ennek utána ismeretlen alakító a csontváz táncát mutatta be. A szinpadai háttér tökéletessé tette az illuziót, a tánc pedig merevségében is graciöz produkcióvá lett.

A táncszámot dr. Meczner Béla magyar nótái váltották fel. A magyar dal eme egyik szerelmese jelmezesen állott a rivalda elé, hol gyönyörűen szállottak ajkáról a nép egyszerű melódiái. Nagy tapsokat kapott, alig győzött ismételni.

A műsor utolsó száma Vaszary bohózata, „Braun ki lesz csapva.“ Dr. Matolay Lászlóné, Pintér Zoltán olyan biztos humorral játszották meg a diák gaminságát, hogy abban bármelyik pesti kabarédirektornak öröme telhetett. Csak két szót, de mindennél kifejezőbbet a dicséretükre: nagyszerűek voltak. A félszeg tanár szerepét, pőznélküli groteskségében is természetes, pompázatos alakítással ifj. Molnár János vitte diadalra. Az egyetlen női szerepben dr. Schmotzer Györgyné brillirozott, teljes tökéletességében állítva elibénk a férjhez menni vágyó leányt.

Amidőn még megemlítjük, hogy az egyes számok közötti szüneteket dr. Meczner Tibor ötletes konferansza töltötte ki, hogy Szeszlér Ödönné ragyogóan látta el a Meczner Béla énekszámának zongorakíséretét, búcsúzásul megszorítottuk Mattyasovszky Kálmán dolgos kezét azért az igyekezetért és munkáért, amellyel segítő társaival együtt létrehozta a sport érdekeit szolgáló nivós műsoros estélyt.

— Felhívás hernyóirtásra. A város polgármestere felhívja az érdekelt birtokosokat, hogy majorjaikban, szőlőkben, gyümölcsösökben és kertekben a fákat és bokrokat, még a rügyezés előtt, legkésőbb azonban e hó 25-ig, a kártékony hernyóktól, hernyófészkektől és lepketojásoktól tisztíttassák meg.

H I R E K.

— Halálozás. Részvétel értesülünk, hogy Répássy Margit urnő folyó hó 16-án hosszabb szenvedés után elhalálozott. Teme-tése március hó 18-án délután fél 4 órakor lesz a Munkácsi utca 12. számú gyászházból, az engesztelő szentmise-áldozat f. hó 20-án reggel 8 órakor a róm. kath. templomban fog érte bemutatattani. A megboldogultat a Répássy, Bajusz, Vicenthy, Dóbiás, Baksay, Feliczky és Várady családok gyászolják.

Özv. Moldoványi Gézáné március 18-án éjjel elhunyt. Hétfőn délután 4 órakor helyezik örök nyugalomra.

— Közszemlén a megyei zárszámadások. A megyei háztartási, valamint a közuti alap 1932. évi zárszámadása e hó 27-ig bezárólag közszemlére van kitéve. Megtekinthetők a vármegyei számvévségi főnök hivatali szobájában a hivatalos órák alatt.

— A Zemplénumegyei Kazinczy-Kör a folyó évi március 26-án, vasárnap d. u. 6 órai kezdettel, a vármegyei háza nagytermében előadó estét tart. „Magyar szemmel francia földön“ c. alatt dr. Zehery Lajos egyetemi magántanár (Budapest) fogja hosszabban bemutatni a jelenkori Franciaországot. Ezenkívül dr. Isépy Tihamér és Szabó Ernő zeneszámait fogják kiegészíteni a műsort. Hely-árak: tagok részére 60 fill. nem-tagok részére 1 pengő; diákjegy és karzat: 20 fillér.

— Tanügyi nyugdíjazás. A kultuszminiszter Nagyné Kántor Ilona cigándi ref. elemi iskolai tanítónőt nyugdíjazta.

— A sátoraljaujhelyi Önkéntes Tűzoltótestület folyó hó 26-án d. e. 11 órakor a Báthory utcai városi házban (volt csendőrlaktanya) tartja rendes közgyűlését, melynek tárgysorozata: a múlt évi zárszámadás, folyó évi költségvetés, esetleges indítványok.

— Tavaszi haszonállat vizsgálat. A tavaszi haszonállat vizsgálat e hó 30-án reggel 8 órakor kezdődik a vásártéren. Az a lótulajdonos, aki lovát a kitűzött vizsgálat alól elvonja, kihágást követ el és szigorúan büntetetik.

— A Magyar Rokkantságsegélyző és Nyugdíjgyulek 17. számú fiókja 1933. évi márc. hó 19-én d. e. 10 órakor tartja közgyűlését a Frank-féle vendéglő külön termében.

— Hét régi sztár egy új sztár. A Grand Hotelnek, Vicki Baum népszerű regényének életfilozófiáját a film utolsó jelenetében mondja ki az orvos: Emberek jönnek, emberek mennek és soha nem változik semmi. Ez valóban az élet! Az elmúlt napokban Budapest szenzációja — mint a fővárosból írják — az a hét sztár volt, akik a Grand Hotel főszerepét játszották: Greta Garbo, Joan Grafword, John Barrymore, Lionel Barrymore, Wallace Beery, Lewis Stone és Jean Hersholt neve forgott mindenki ajkán, ma pedig a hét sztár helyett mindenki egy új sztárról beszél. Jean Harlow a neve az új hollywoodi vampnak, aki A vöröshaju asszony című új Metro-filmben olyan óriási sikert aratott a pesti mozikközönségnél, hogy felveheti a versenyt a legjobban beérkezett sztárokkal is.



XXX. M. KIR. OSZTÁLYSORSJÁTÉK

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

500.000 aranypengő

Jutalom és nyeremények:

300.000	50.000	25.000
200.000	40.000	20.000
100.000	30.000	15.000

stb. pengő, összesen közel

8 millió aranypengő készpénzben

84.000 sorsjegy közül 42.000 kihuzatik, tehát

minden második sorsjegy nyer!

A sorsjegyek hivatalos ára osztályonként:

Egész 24 P | Fél 12 P | Negyed 6 P | Nyolcad 3 P

Az első osztály húzása 1933. április 7. és 10.

Sátoraljaujhelyért

Városfejlesztő Egyesület alakul — Idegenforgalmi Tanács Sátoraljaujhelyen — Német vendégek az őszi szüneten

Az elmúlt esztendő sok kedves eseménye impozáns mértékben mutatta meg azt a lelkesedést és szeretetet, amellyel a város minden polgára minden olyan irányban viseltetik, ami hivatva van a város idegenforgalmi érdekeit szolgálja.

Ennek a lelkesedésnek és szeretetnek kiegészítését, formába való öltöztetését jelenti *Dr. Orbán Kálmán* polgármester terve, egy városfejlesztő egyesület alakítása. Ennek a megalakítandó egyesületnek tagja lesz minden épkezláb ember, az, aki jelenleg is itt él, vagy aki innen származott el, de lelkében ott él a szülőföld szeretete. A polgármester az egyesület tagsági díját minimális évi összegben, körülbelül 1 pengőben gondolja megállapítani. Elenyészően csekély, de ha ezrek és ezrek állanak össze, olyan hatalmas összeg áll elő, amelyből szolgálhat a város fejlesztést előmozdító idegenforgalom ügyét is.

Dr. Orbán Kálmán polgármester már napokon belül kibontja a Városfejlesztő Egyesület lobogóját. Bizton reméljük, hogy felhívásának impozáns eredménye lesz és rövidesen már a Városfejlesztő Egyesület megalakulásáról számolhatunk be.

A létesítendő Városfejlesztő Egyesület kebeléből, Szeged, Debrecen és más nagyobb városok példája szerint *Idegenforgalmi Tanács* is alakul. Ez a helyi szerv fogja irányítani az idegenforgalom ügyét és bizonyára azon lesz, hogy az idegenforgalomnak városunkra való fokozottabb kiterjesztésével megjavítsa a keresethiány miatt már majdnem nélkülöző lakosság gazdasági helyzetét.

A Zemplén egyik januári számában jelentettük, hogy a berlini Magyar Idegenforgalmi Iroda vezetője *Dr. Vásárhelyi Gyula*, városunk országgyűlési képviselője *Dr. Görgey István* közbenjárására, őszi

szüretünkre 600 német vendéget kíván idehozni. Megirtuk azt is, hogy német vendégeinket elhelyezendő, kívánatos, hogy a város lakossága felesleges lakrészeit a vendéglátás idejére, 48 órára átengedje. Ezeknek a felesleges lakrészeknek összeírása a napokban történik meg. Az összeírást a múlt évi vendéglátások során oly nagy sikerűen bevált rendezői gárda végzi el. Kérjük a város lakosságát, fogadja szívesen az összeírókat és ajánlja fel a 48 órára könnyen nélkülözhető lakrészeit. Ezzel a saját és a város érdekeit szolgálja.

Reviziós lobogó

a Városi Vigadó előtt

Az isteni örök igazságban, Magyarország feltámadásában való törhetetlen hit sehol sem gyökerzik oly mélyen a lelkekben, mint itt a trianoni végvár Sátoraljaujhelyen.

Mi Sátoraljaujhelyiek közvetlen közelről érezhetjük az átkos béke terheit, mi testünkön szenvedjük a bilincsek fojtogató erejét, a mi szemünk a könnyek fátyolában fürdik, valahányszor a határok felé vetődik tekintetünk.

Nekünk Sátoraljaujhelyieknek azonban a borzalmas lelki megpróbáltatások mellett, anyagi csapást is jelent a ronyvai határ. Évszázadok küzdelmeiben egybeforrott testvéreket szakított el tőlünk, akik támogatói, kiegészítői voltak gazdasági életünknek és akiknek szerves segítsége voltunk azzal, amit város jelent a falvak életében.

Közöttünk nem is akadhat tehát akit nem hevit, füt, éget a revizió gondolata. Közöttünk nincs senki, aki nem a revizió óhajával köszöntené a kelő és nyugovó napot.

Sátoraljaujhely város lakosságának érzését fejezi ki tehát *Dr. Orbán Kálmán* polgármester azon nagyszerű elgondolása, mely a revizió zászlóját fogja kitűzni a Városi Vigadó előtti virágos grupp közepére, hogy ne csak keserveink, de szórakozásaink közepette is gondoljunk az örök igazságra, a feltámadásra és arra a munkára, amely annak kivívásában mindannyiunkra vár.

— **Kisgyűlés.** *Bernáth Aladár* Zemplénavarmegye főispáni teendők ideiglenes ellátásával megbízott alispánjának elnökleite alatt a kisgyűlés hétfőn d. e. 11 órakor tartotta rendes havi ülését. A tárgyszorozaton a kisgyűlés hatásköre alá tartozó kisebb ügyek és községek jóváhagyást igénylő határozatai szerepeltek.

— **A Zemplénavarmegyei Nemzeti Kaszinó** nyolcadik kulturfőadását folyó hó 25-én (szombaton) délután 6 órai kezdettel rendezi meg. A folyó év nyarán Gödöllőn tartandó cserkész világjamboreera való tekintettel a kaszinó vezetősége ezt a kulturfőadást a cserkészet ügyének szolgálatába állította. Előadást tart „A gödöllői nemzetközi cserkész-tábor” címen *Czékus Miklós*; a reál gimnázium cserkészcsapata pedig két énekszámot (Kárpátokban zokognak a fák; Hurrá! Cserkészfiúk vagyunk.), két szavaltatot (Alszik a tábor; Megyeri hitvallás) és egy kis cserkész jelenetet (Marci a kis cserkész) fog bemutatni. Vendégeket a kaszinó ezuttal is szívesen lát. A belépés ingyenes.

— **Öngyilkosság.** Blizmann József 26 éves szabósegéd, bal karján egy borotvapengével ereit átvágta. Sérülése nem halálos. Öngyilkosságának oka betegsége.

— **A XXIII. országos dalosverseny.** Az Országos Magyar Dalosszövetség június hó 24. és 25-én tartja meg Budapesten a XXIII. országos dalosversenyt. A dalosversenyen résztvesz több mint 500 dalárda, közel 15 ezer dalossal. A versenyre való jelentkezés határideje március hó 26-án telik le. A dalosversenynek legkiemelkedőbb ünnepe lesz a parlament előtti összkari hangverseny, amelyen az összes dalosok, 500 tagból álló zenekar és 1000 cigányzenész fog résztvenni. A magyar nótának ez az ünnepe az eddig tartott ehhez hasonló finncségeket, éppen a tömegek részvétele miatt, messze felül fogja mulni.

— **A Pesti Tőzsde 16 oldalas új száma** érdekes cikkben számol be az amerikai buza bojkottjáról, a német-magyar kereskedelmi tárgyalásokról stb. — **Szenzációs textil, biztosítási, vas- és gépipari, vegyészeti, vidéki hitellet-rovatok** egészítik ki az új számot.

— **Sajnálatra méltó emberek,** kik rheumától szenvednek! Könnyen segíthetünk azonban rajtuk néhány Aspirin-tablettával. A tablettán látható Bayer-kereszt szavatol a valódiságért és jóságért.

— **Gazdag ember!** A mai világban fogalom. Próbálja ki szerencsését, hátha önből is gazdag ember lesz. Vegyen részt az Osztályosorsjáték XXX. húzásán s egész életében áldani fogja szerencsését.

— **A világ legelegánsabb asszonya Budapesten.** St. Moritzban rendezték meg idén a világ legelegánsabb asszonya versenyét, amelyen első lett egy 19 éves gyönyörű szép kanadai ur-asszony. A győztes hölgy Budapestre érkezett és a Színházi Élet fényképekben és írásban részletesen beszámol a világ legelegánsabb asszonyának győzelméről. *Zsolt Béla* Ne váljunk el címen irt cikket, *Hatvany Lili* a hét színházi aktualitásairól számol be, *Gaal Franciska* elmondja berlini élményeit, *Lengyel Menyhért* egy mongol színészt ír, *Indig Ottó* Hunyady Sándorról. *Stella Adorján* csacsener iskolája, *Máray Sándor* irodalmi levele, *Szép Ernő* verse, *Farkas Imre* Lelki Klinikája, *Forró Pál* novellája, az *Iglói diákok* című regénye *A Színházi Élet* előfizetési díja negyedévre 6-50 P. Kiadóhivatala: Budapest, VII. Erzsébet-körut 7.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtethetetlen eljtem, illetve édes apánk elhunytá alkalmával részvétüket nyilvánították, ez uton mondunk hálás köszönetet.

Özv. **Stefán Miklósné és gyermekei.**

Városi Mozi

Márc. 21—22-én, kedden—szerdán

Expressházasság

Zenés vidám történet 10 felv.

Márc. 23-án, csütörtökön

Halló Berlin — itt Páris

Mulatságos kaland 9 hangos felv.

Márc. 25-én, szombaton

Katinka hol jártál az éjjel?

Egy kislány története 9 hangos felv.

Márc. 26-án, vasárnap

Sanghai bombázása

Kémtörténet 10 hangos felv.

TÖRKÖLYFŐZŐ SZÖVETKEZET RUM ÉS LIKÓRGYÁR SÁROSPATAK.

Mindenemű égetett szeszes ital legolcsóbb beszerzési forrása.

Kiszolgálás nagyban és kicsinyben.

Gyártmányai:

Rum,

likörök,

cseresznye, barack,

szilva, törköly és egyéb pálinkák.